

# PRZEGLĄD ROLNICZY



N<sup>o</sup> 7.

WARSZAWA.

SOBOTA

Dnia 5 (17) maja

1856 roku.

Pismo bezpłatnie  
wychodzące raz  
na tydzień, przy  
Kronice wiado-  
mości krajowych  
i zagranicznych.

## PRZEMYSŁOWY I HANDLOWY.

**Treść:** Technologia gospodarska: O postępach w fabrykacji cukru, przez *Teofila Cichockiego* — Pszczelnictwo: Dzierzon, jego ule i metoda pszczół chowania z doświadczeń własnych, opisał *ks. Jan Dolinowski*. — Wartość pokarmowa paszy, podług *Dra E Wolffa* (ciąg dalszy), napisał *Ludwik Bogucki*, adjunkt do wykładowi gospodarstwa wiejskiego w instytucie marymontskim — Sprawozdanie o robieniu siana brunatnego, napisał *Dyzma Chromy*. — Piśmiennictwo rolnicze: O redagowaniu pism gospodarskich w ogóle i redakcji *Gizety Rolniczej* w szczególe (ciąg dalszy), napisał *Adam Dorantt*. — Meteorologia rolnicza: Dostrzeżenia meteorologiczne gospodarskie za m. kwiecień. — Wiadomości rolnicze i handlowe.

### O POSTĘPACH W FABRYKACJI CUKRU.

Jeżeli porównywać będziemy obecny stopień rozwinięcia fabrykacji cukru z buraków, ze sposobami początkowo używanymi, okaże się niezawodnie wielka różnica na korzyść dzisiejszego sposobu postępowania; wypadki bowiem dziś otrzymywane tak co do ilości, jako też i jakości wyrobu, niezmiernie wiele się różnią od dawniejszych.

Głównie do tego przyczyniły się: wprowadzenie w użycie pary zamiast ognia, ulepszone przyrządy mechaniczne i aparata do wydobywania i przerabiania soku, tudzież zastosowanie węgla zwierzęcego; sposób bowiem fabrykacji pozostał ten sam, z bardzo małymi zmianami.

I rzeczywiście, zastanawiając się głębiej nad naturą wynalazków, które tak wiele przyczyniły się do postępu cukrownictwa, musimy przyznać, że mechanika oddała mu nierównie większe usługi niżeli chemja; zdaje się nawet, że po wynalezieniu maszyn do pospiesznego oczyszczania cukru surowego, i nawet cukru w głowach od melassu, mechanika niewiele więcej dla udoskonalenia cukrownictwa zrobić zdoła. Być może, że zastosowanie w fabrykach cukru węgla, które jest ulepszeniem natury chemicznej, przyniosło cukrownictwu większe korzyści, niż wynalazki różnych aparatów, jednakże przyznać musimy, że ulepszenie to nie kosztowało fabrykację żadnych poświęceń, owszem przez zaprowadzenie go, od razu osiągnięto wielkie korzyści, gdy tymczasem użycie nowych aparatów i przyrządów, często pociągało za sobą wielkie straty.

Po ostatnich wynalazkach maszyn odśrodkowych i aparatów złożonych do gotowania, ulepszenia mechaniczne w fabrykacji cukru,

przestały się okazywać. Te ostatnie wynalazki tyle się przyczyniły do jej postępu, że trudno czegoś więcej od mechaniki wymagać; nowych ulepszeń oczekuje teraz cukrownictwo od chemji i zdaje się, że od niedawnego czasu weszło ono na drogę ulepszeń chemicznych.

Idzie teraz w fabrykacji cukru, o wynalezienie sposobu oddalenia z soku burakowego wszelkich materji wpływających na przemianę cukru krystalicznego w niekrystaliczny, o otrzymanie jak najczystszego cukru i w ilości jak można największej. Postępowanie, któreby chociaż o 1 procent zdołało podwyższyć ilość otrzymywanego wyrobu, byłoby bardzo korzystnym.

Wynalazki chemiczne ostatnich lat, zmierzają do tego celu.

Ważną niedogodnością przy przerabianiu soku burakowego na cukier, jest obecność w nim znacznej ilości wapna i alkaliów, które szkodliwie na cukier działają, szczególnież wtenczas, gdy roztwór jego jest znacznie stężony. Przy samym początku przerabiania, o ile okazuje doświadczenie, obecność wapna i wolnych alkaliów, nietyle jest szkodliwą, ile pożyteczną ze względu, że rozkłada materje azotowe i inne, któreby bardzo szkodliwy wpływ na cukier w dalszym przebiegu fabrykacji wywierały.

Cheąc otrzymać największą ilość i najczystszego cukru, trzeba się starać o usunięcie wszystkich materji obcych, a zostawienie w roztworze prawie samego tylko cukru. Do tego właśnie celu proponowano użycie bardzo rozmaitych materji, które okazało się niepraktycznym i do tego także dążą nowe chemiczne wynalazki ostatnich czasów, z pomiędzy których szczególnież zasługują na uwagę; sposób *Rousseau*, u nas już znany i używany; sposób *Emila Pfeifera*, fabry-



kanta cukru w Kolonji, tudzież sposób p. *Podwysockiego*, obywatela z gubernji czernihowskiej.

O pierwszym, jako powszechnie już znanym, mówić nie będę; wypada mi tylko nadmienić, że przez użycie wielkiej ilości wapna przy oczyszczaniu soku, starał się wynalazca o wydzielenie i rozłożenie jak największej ilości materji obcych, a wapno oddalał potem kwasem węglowym. Lecz tym sposobem, nie zdołał zamienić na ciała zupełnie nieszkodliwe, wolnych alkaliów, to jest potażu i sody, które i w postaci węglanów, szczególnie przy większym zagęszczeniu soku, niekorzystnie na cukier działać mogą.

Niedawno ogłoszony sposób *Emila Pfeifera*, tę ostatnią niedogodność usuwa, a nawet, jak mówi wynalazca, sok otrzymuje się tak czysty, że użycie węgla staje się niepotrzebnym. Ostatnia ta okoliczność, zasługuje na całą naszą uwagę, wydatek bowiem na węgiel i jego odświeżanie, jest bardzo znaczny. Postępowanie jego, na które w Bawarji otrzymał patent, zależy na tem, że sok otrzymany, w kotłach defekacyjnych jak zwykle, oczyszcza się potrzebną ilością wapna (0,30 do 0,40 pCt); a precedzony przez worki, zubożniony fosforanem wapna kwaśnym, używając na 100 kwart soku, około 3ch kwart roztworu kwaśnego, mającego gęstość 4° Beaumégo, albo raczej tyle, ile potrzeba, aby papierek lakmusowy czerwony, wyraźnie był zblekitniony. Błąd można naprawić mlekiem wapiennym, a nawet chociażby i gotowano sok z nadmiarem soli kwaśnej, to podług jego doświadczeń, ta sól nie działa szkodliwie na cukier, jak kwasy wolne.

Za dodaniem roztworu wspomnianej soli do soku zdefekowanego, powstaje w nim obfite zamęcenie od fosforanu wapna zasadowego, który to związek ma podobnie działać jak octan ołowiu zasadowy, okazujący wielką skłonność do tworzenia z różnymi materjami organicznymi związków nierozpuszczalnych.

Ciecz dla oddalenia utworzonego osadu, cedzi się przez filtry workowe i potem paruje do 18° Beaumégo. Przez odparowanie nieco się męci, a po dodaniu niezbyt wielkiej ilości roztworu wspomnianej soli, jeszcze więcej zmęcić się powinna, co okazuje, że wapno znajdowało się jeszcze w soku. Soli kwaśnej i teraz dodaje się tylko tyle, aby papier lakmusowy czerwony, był wyraźnie zblekitnionym. Osad cedzi się przez worki, a ciecz w aparacie, paruje się do krystalizacji.

Przez użycie tej soli kwaśnej, nietylko wapno będzie z soku wydzielane, ale i alkalia, uwolnione przez wapno z połączeń z kwasami organicznymi i mineralnymi, połączą się z kwasem fosforycznym i utworzą sole zupełnie obojętne. Obok tego jeszcze, fosforan wapna zasadowy opadając, ma zbierać z soku różne materje organiczne, któreby w dalszym przerabianiu szkodliwy wpływ wywierały.

Postępując tym sposobem podług podania wynalazcy, ze 100 funtów masy cukrowej, po 10 godzinach otrzymano 50—60 funtów cukru krystalicznego pierwszego produktu, okazującego 92 w aparacie polaryzacyjnym.

Syrop z pierwszego produktu, roztwarza się na 28° Beaumé, wodą albo lepiej zdefekowanym sokiem i dla wyrobienia dostatecznej ilości cukrzanu wapna, dodaje się mleka wapiennego w stosunku połowy wapna, użytego do pierwszej defekacji. Ciecz się ogrzewa, a przed zawrzeniem, dodaje fosforanu kwaśnego wapna. Tworzący się

znaczny osad, zabiera barwniki i inne materje, a oddziela go się przez filtry workowe. Otrzymany syrop, który powinien być jasny i działać alkalicznie, paruje się do krystalizacji—krystalizuje w ciągu 48 godzin. Massa centrifugowana wydaje 50 pCt cukru, okazującego 95 w aparacie polaryzacyjnym.

Teraz znowu otrzymany syrop z drugiego produktu, roztwarza się podobnie wodą na 28° B., dodaje mleka wapiennego i potem przed zagotowaniem, fosforanu wapna: Osad cedzi się przez worki, a syrop odparowany, w ciągu 2ch dni, wydaje trzeci produkt, mający 48 pCt cukru, okazującego 91 w aparacie polaryzacyjnym.

Postępując podobnie po raz trzeci, otrzymamy 40 pCt cukru czwartego produktu, 91 pCt na aparacie polaryzacyjnym okazującego

Za czwartym razem, otrzymamy piątego produktu 25 pCt i t. d.

Melassy, które zawierają octan wapna, przez użycie fosforanu kwaśnego wapna, zostają od pierwszej rozpuszczalnej soli wapiennej oczyszczone, ponieważ kwas octowy, wydzielony przez silniejszy kwas fosforyczny, podczas wrzenia się wywiązuje. Tym sposobem przerabiane melassy, jeszcze znaczną ilość cukru krystalicznego wydać mogą.

Podług tego postępowania, otrzymano 9 $\frac{1}{2}$  pCt cukru i 2 pCt melassu, który jeszcze zawierał w sobie cukier krystaliczny.

Widzimy z tego opisu, że postępowanie to jest bardzo proste, nie wymaga prawie żadnych szczególnych urządzeń i z łatwością wszędzie może być wprowadzone, gdyż każda fabryka z odpadków kości, wspomniony fosforan wapna kwaśny, za pomocą kwasu siarczanego dla siebie wyrabiać może. Utworzony osad, jako bardzo skuteczny nawóz działać będzie.

Z doświadczeń na bardzo małą skalę wykonanych, przekonałem się, że sposób ten łatwo może być wprowadzonym. Jedno tylko cedzenie, z powodu miakkości osadu, przedstawiało niejaką trudność, wszakże pochodzić to mogło od tego, że odbywano go przez platy i woreczki, w których sok prędko wystygł i kolumna jego była bardzo małą. Wartoby jeszcze spróbować nieco zmienionego postępowania, a mianowicie: przed zubożeniem wapna w soku, zagęszczać go nieco przez parowanie, przez co możebyśmy osiągnęli zupełniejszy rozkład materji obcych, działaniem wapna w nadmiarze.

Do podobnego celu służy postępowanie p. *Podwysockiego*, który w celu wydzielenia wapna z soku, używa kwasu stearynowego, co oczywiście nierównie drożej wypadnie niż kwas fosforyczny, a może nie tak skutecznie wpłynie na zubożenie wolnych alkaliów i na wydzielenie współcześnie innych materji szkodliwych.

Niedawno *Maumené* podał, że sok wyciśnięty z buraków, zarobiony na zimno z pewną ilością mleka wapiennego, przez długi czas w niskiej temperaturze przechowywać się daje bez zepsucia. Tym sposobem przerabianie jego może być przedsiębrane i w innym czasie, gdy już buraki by się zepsuły.

Gdyby się udało, po oddzieleniu materji obcych z soku przez defekację, wprowadzić cukier w podobny związek nierozpuszczalny z wapnem, jaki tworzy z barytą, co podług doświadczeń przezemnie wykonanych zdaje się być możliwem, fabrykacja cukru byłaby nadzwyczaj uproszczoną;—potrzebaby bowiem, tylko wspomniony osad zbierać na cedzidlach, a potem rozkładać jakim kwasem, np. węglą-



nym lub fosforycznym. Tym sposobem, usunięte byłoby parowanie, które jest czynnością najkosztowniejszą w całej fabrykacji, a osad cukrowy wysuszony, mógłby być przechowywanym. Są to tylko nadzieje i domysły, które bodaj się sprawdziły.

Fabrykacja cukru w obecnym stopniu jej rozwoju, największe zyski przynosi tylko wielkim zakładom, które mogą zaprowadzić ulepszone aparata, terazniejsze prace, zdaje się dążyć do tego o czém dawniej myślano, to jest do uczynienia jej dostępną i dla małych nawet majątków.

Teofil Cichocki.

## PSZCZOLNICTWO.

### Dzierzon—jego ule i metoda pszczół chowania—z doświadczeń własnych

o p i s a ł

Ks Jan Dolinowski (\*).

#### I.

Ksiądz Dzierzon pleban w *Karlöwica* (Karlsmarkt), położonych w górnym Szlązku zamieszkały, przez swoje ważne i na dość obszerną skalę prowadzone doświadczenia w pszczolnictwie, utworzył nową metodę, obejmującą sposób nader szybkiego rozmnażania rojów pszczół, a to do stopnia dotąd nieznanego, ułatwiającego chowanie tych pracowitych żyjątek, w stosownie na ten cel urządzonego ulu. Korzyści i dogodności ulów ks. Dzierzonia nader są wielkie i tak uderzające, iż niewiem czyby się znalazł ul jaki, którego zalety nie byłyby tu połączone. Znakomity pszczolarz *Cantor Kuhnt* w górnej Lużacji (Oberlausitz) zamieszkały, poznawszy tę metodę i jej wykonanie, tak się wyraża:

„Trudniłem się pszczolnictwem podług rozlicznych wskazań praktycznych i teorii, znalazłem wszędzie niedogodności; pszczolnictwo zaś ks. Dzierzonia, łączy wszystkie pożytki i zalety rozmaitych metod, pomija ich niekorzyści, daje się wszechstronnie zastosować i jest tak proste, że przypomina jajo *Kolumba*; dziwić się przeto musimy, dla czego wprzód myśl ks. Dzierzonia, nieprzyszła do głowy praktycznym pszczolarzom.“

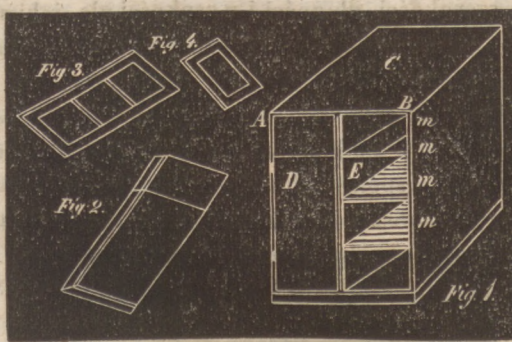
Główna korzyść ulów Dzierzonia, którą sam wynalazca w całym urządzeniu miał najbardziej na uwadze, zawisła na tém, że w jego ula ustroju, możemy sami pomnażać liczbę rojów, czyli inaczej mówiąc, przysposobić młode roje pszczół, najpewniejszym i najprostszym, a nader łatwym, jak tylko sobie życzyć tego można, sposobem.

#### II.

Ule Dzierzonia są pojedyncze, częścią podwójne, nawet wielodzielne. W nowszych czasach zaprowadzono powszechnie ule podwójne, dla ich dogodności, albowiem pomiędzy innymi, mało zajmują miejsca w pszczolniku.

(\*) Stanowisko ks. Dolinowskiego w naszej literaturze pszczolarskiej, będziemy się starać bliżej określić, w jednym z następnych numerów Przeglądu rolniczego, w oddziale po raz pierwszy wprowadzonej u nas krytyki literatury gospodarskiej. (Przypis Redakcji).

Taki ul przedstawia rysunek figury 1ej; widok jego podobnym jest do małej szafki, środkiem wewnątrz de-



ską calowój grubości przedzieloną, co stanowi 2 nierozdzielne mieszkania, czyli ule dla dwóch osad pszczół.

Przedział lewy, oznaczony na figurze literą *D*, jest zamknięty, prawy zaś literą *E* otwarty. Obszerność środkowa tak w jednym jako i drugim przedziale, wynosi światła wewnętrznego 10 cali (1) wszerz, 16 lub 18 cali wzdłuż, według tego jak szerokie są deski. Wysokość zaś łokieć jeden. Urządzenie wewnętrzne w tym ulu, różni się od wszystkich dotąd wynalezionych, przez wprawienie deseczek, na figurze literami *m* oznaczonych,  $\frac{1}{3}$  cala grubych, 1 cal szerokich, w kilka rzędy w ulu ułożonych, jedna od drugiej na  $\frac{1}{2}$  cala odległych; te służą pszczolom do utwierdzenia plastrów, a chcąc je należyście wyrobić i umieścić w ulu, to wewnątrz jego w bokach ścian, w położeniu poprzecznym, wyrzynają się szeroko-chwytającą piłą, fugi czyli wcięcia, na  $\frac{1}{4}$  do  $\frac{1}{3}$  cala głębokie i szerokie, w które końcami swemi zasadzają się deseczki czyli szczebelki wspomniane, służące jak już nam wiadomo, do umocowania pszczolej roboty; powinny więc więc one być o  $\frac{1}{4}$  lub  $\frac{1}{3}$  cala końcami dłuższe od wewnętrznej szerokości ula. Wyrobienie fug i osadzenie w nich szczeblów, ułożyć w ulu należy najmiń w 4 rzędy, licząc od dołu aż ku górze, na 5 lub 6 cali, rząd jeden od drugiego odległy, które literami *m, m, m, m*, na tej figurze są oznaczone. Górny rząd szczeblów od sufitu, potrzeba aby był w oddaleniu na  $1\frac{1}{2}$  lub 2 cale, a to dla ułatwienia wyjmowania urobionych plastrów, o czém poniżej obszerniej wspomnę.

Fig. 2, wskazuje zatworę z deski  $1\frac{1}{2}$  lub 2 cali grubiej sporządzoną; brzegiem na pół cala wyfelcowaną czyli wyfugowaną; zatwora ta albo przykutą na zawiasach do boku ula być może, albo haczykami żelaznymi przypinaną być powinna; koleczki nawet drewniane z boku ula umieszczone, przeciw wypadaniu bardzo łatwo ją zabezpieczyć mogą.

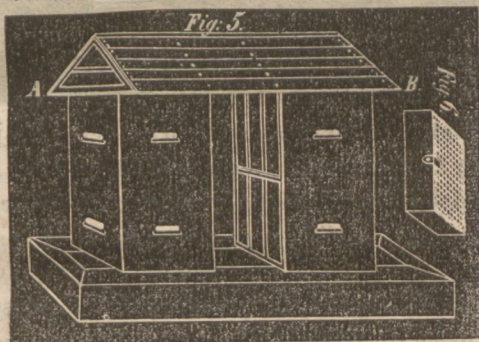
Kto lubi przypatrywać się pszczolej robocie, a szczególnie widzieć z wiosną rozpoczęcie budowy plastrów i tworzenia się zarodków, niech w tym celu urządzi ramki  $1\frac{1}{2}$  cala szerokie, szkłem opatrzone, jak to wskazuje figura 2ga. Ramki te powinny wolno w ul wchodzić i łatwo dać się wyjmować, lub też otwierać, gdy je na delikatnych zawiasach w brzeg ula utwierdzimy.

Widzimy, iż budowa tego ula jest prostą, w wykonaniu łatwą i że on w różny sposób może być urządzony. Wybiera się do jego budowy drzewo świerkowe lub sosnowe, niezbyt smolne czyli żywiczne, ponieważ ono nie ulega spaczeniu, ile drzewo miękkie lipowe, wierzbowe lub inne. Tarcice na 2 lub  $1\frac{1}{2}$  cala mają być grube, odpowiednio szerokie, po zheblowaniu których odrzynają się kawałki

(1) Rysunki w tym artykule podane, robionemi są w zmniejszeniu na skalę łokcia berlińskiego. (Przyp. Red.)



stosownie do szerokości, długości i wysokości ula, jaki sporządzić zamierzamy; albowiem ule Dzierżona różnej są budowy po 2, 3, 4, a nawet 6 razem złączonych ulów w jednej szafie pomieścić można. Wzrost takich ulów, przedstawia rysunek figury 5ej. Są to dwie szafy, a w każdej z nich po 6 znajduje się ulów. Daszek, literami A, B oznaczony, dla obu jest wspólny. Podobnie urządzone ule nader wiele przynoszą korzyści:—oszczędza się bowiem znacznie materiału; na zimiejsza w ogrodzie.



mę należy-  
cie zabez-  
pieczają się  
pszczoły od  
mrozu, a bu-  
dowa ulów  
tak jest ur-  
ządzoną, iż  
one niewie-  
le zajmują

ny jego obici deskami na 1/3 cala grubymi. Jeżeli znowu, pod te ściany włożymy: papier, sukno, stare płótno, cienką warstwę słomy, lub jakikolwiek zły przewodnik zimna, to ule będą jeszcze cieplejszymi, a w takim sposobie, szczególnież *dwójaki* urządzać można z tarcic na 1 cal grubych z drzewa zdrowego i dobrze wysuszonego.

Rozmiar w ulach, chociażby przy największej ich liczbie, jednakową powinien mieć szerokość wewnątrz, to jest: gdy otworzymy drzwi bocznej ściany ula, prawa i lewa muszą zawsze być od siebie w równej odległości mniej więcej 9 do 10 cali, o to w celu, iżby plastry woskowe, które pszczoły budują, miały we wszystkich ulach od jednej do drugiej ściany, licząc też samą szerokość i z jednego wyjęte ula, mieściły się dokładnie w drugim. Tym sposobem urządzone ule, dają łatwość wyjmowania nie tylko jednego, ale dwóch, trzech, lub 4ch plastrów, czy to woskowych, czy też miodnych, a nawet całą robotę z jednego ula, przenieść do drugiego można. Nader wielkie wynikają ztąd korzyści: stajemy się panami pszczół i nie jesteśmy zmuszeni im ulegać,—tym sposobem zmactzone ule, przez poddanie plastrów zalagowych, łatwo można ocalić, słabe wzmocnić, ubogie przez włożenie plastrów miodnych dostatecznie zaopatrzyć, przeszkodzić według możności zalagom na trędy, tudzież w latach pomyslnych, jeżeli się roje nie pojawiają, łatwo pewne można robić roje przez ablegry czyli odkładki. Słowem, z każdego ula, w tym razie można wyjąć to wszystko, co posiada w nadmiarze i czego nam potrzeba; czy to miód lub wosk, i na tém właśnie polega sława i zaleta metody Dzierżona.

### III.

#### Użycie ula.

Przed zaprowadzeniem pszczół do ula, potrzeba najprzód do wprawionych wewnątrz ula szczeblów, poprzylepiać do każdego oddzielnie pasek plastru woskowego na jeden lub 2 cale szeroki, a to w celu iżby pszczoły odpowiednio plastry budowały, co w ustroju tego ula jest koniecznym, albowiem w przeciwnym razie, niemożnaby było plastrów czy to miodnych, czy też woskowych, lub napelnionych zarodami oddzielnie każdego ze szczeblem wyjmować, chcąc je w potrzebie w inny ul wprawić. Do uskutecznienia tego, sporządzić na-

leży małe korytko z żelaznej blachy na 10 lub 12 cali długie, na 2 lub 3 cale szerokie, w które wkłada się kawałek czystego wosku i stawia na zarzających węglach; następnie w roztopionym wosku, zanurza się jedną krawędzią pasek ucięty z plastra i natychmiast do szczebla przylepia. W początkowym zaprowadzeniu tych ulów, dobrze jest użyć zupełnie białe i delikatne plastry woskowe tak zwane jarzące, które w sposób następny należy przymocować: szczebel, jednym bokiem trzyma się nad ogniem, a na nim po dobrém rozgrzaniu kładzie się plaster; w skutek czego wosk zrazu się topi, ale następnie skrzepnie i plaster przyłgnie jak należy. Jeden plaster wosku na 10 lub 12 cali szeroki i tyleż długi, ostrym nożem na paski całowite porznięty, wystarczy do 10 lub 12 szczeblów, to jest na 1 rząd w ulu, a zatem trzema lub czterema takimi plastrami, wszystkie szczeble założyć można. To przymocowanie plastrów do szczebli raz na zawsze uskutecznia się; — albowiem przy podbieraniu tych ulów, nie odrzynają się całkiem plastry przy samych szczeblach, lecz pozostawia się na 1 lub 2 cale robotę, a podług tej pszczoły nową budowę plastrów z pewnością należyce poprowadzą.

Mając opisany sposobem ul przysposobiony, gdy do niego nowy rój zaprowadzamy, osiedlić go potrzeba w przedziale 3im od dołu oznaczonym literą E (fig. 1). Górny przedział natenczas w ulu ABC zostawić należy próżnym. Ażeby się pszczoły nie dostały do komory górnej, w tym celu kładzie się na szczeblach w poprzek dwie cienkie deszczółki, tak długie, jak wielką jest głębokość ula; przez to zasłonienie, przeszkodzi się pszczołom zaczynać robotę od najwyższego przedziału czyli sufitu ula, aż po zarobieniu trzech przedziałów spodnich, a następnie uczyni się przystęp do górnej komory, w tym lub przyszłym roku, zdjmując częściowo deszczółki, z których się składa pokrywa. Górny więc przedział, przeznaczony jest do złożenia od potrzeb pszczół zbywającego miodu; doświadczenie zaś przekonywa, że pszczoły najpiękniejszy miód w nim gromadzą, który w każdym czasie w letniej porze podbieranym być może. Obok tego, przestrzeń o jakiej mowa, zapelnia się na zimę słomą, kłakami, bibułą i t. p. przedmiotami, przez co nadaje się ulowi większe ciepło, ubezpieczające pszczoły od mrozu. Przedział ten, służy również do przechowania matki nadkompletnej z rojów, porojków, lub z połączenia pszczół pozostałej, która z garstką tych pracownic i kilku plastrami miodu, bezpiecznie przezimować tu może, o czém w rozwoju tego pisma poniżej szczegółowo mam zamiar napisać. Karmienie pszczół tu się odbywać może w potrzebie, szczególnież zaś do wybębnienia roju wielce dogodnym jest przedział górny i zdaje się, że to głównie wynalazca miał na celu sporządzając ul opisywany.

Najrozmaitsze są korzyści tego urządzenia, które do każdego sposobu pielęgnowania pszczół zastosować można. Wymienimy następujące: a) że można za pomocą takiego ula układu, mającemu się osadzić pszczół rojowi, założyć robotę z plastrów woskowych, które posiadamy w zapasie, przez co pszczoły mogą natychmiast składać miód przyniesiony i robotę plastrów przez cały ul dalej prowadzić, na czém pozyskują tyle czasu, że z porojków pojedynczych, które w przeciwnym razie połączyłoby wypadło i któreby nabawiły daremnych i mozolnych zachodów, mogą się wychować najpiękniejsze roje do chowu.



Gdyby w niepomysłnych latach, rój nie nagromadził zasobów zimowych, można przy takiem postępowaniu łatwo w takowe zaopatrzyć, włożywszy do ula jeden albo więcej zasklepionych plastrów miodowych, które pozyskać można od roju w miód dostatnio, nawet nad potrzebę uposażonego. Jednym funtem takiego miodu, robi się się ubogiemu ulowi większą przysługę, niż dwoma funtami, które się mu daje w jesieni w stanie płynnym, albowiem pszczoły w jesieni, większą jego połowę zaraz spożywają; a nie zasklepiając, miód takowy wciąga wilgoć w komórki i kwaśnieje, co między innymi jest przyczyną powstającej z wiosną u pszczoł biegunki.

b) Każdy ul podejrzany, chorobliwy, da się dokładnie zrewidować, albowiem wszystkie plastry z niego wyjąć, każdą komórkę obejrzeć, i tym sposobem przekonać się można o obecności matki, o czystości roboty i t. p. Niepłodną matkę należy oddalić; nieczyste plastry czy to jeżeli są za stare, czy też jeżeli w nich znajduje się wiele pszczoł nieżywych, albo nadgniłe komórki zalagowe, mole zagnieżdżone, zastąpić wypada innymi czystymi plastrami—i tym sposobem rój się wyleczy. Jeżeli się osada w ulu z jakiej przyczyny zmniejszyła, można ją wzmocnić plasterem zasklepionym, z którego zalagi mają wkrótce wylecieć, tym sposobem największą utworzyć można w tym ulu gromadę pszczoł, szczególnie:

c) Osierococone ule bardzo łatwo mogą być wyleczone, przez wstawienie plastrów z młodem zalagami. Plastry takie tak długo wstawiać można, aż młoda matka sama płód wyda; tym więc sposobem rój zamiast coby miał osłabnąć, ciągle się wzmacniać będzie. Przypadają się często, że rój który się zdaje być osieroconym; nie jest takim w istocie, ma tylko albo niepłodną albo trądowną matkę. Te należy oddalić, co w takich ulach bardzo łatwo da się uskuteczyć, albowiem można każdy oddzielnie plaster wyjąć i matkę wyszukać, a w innych ulach, przychodzi to nierównie trudniej, albo też zupełnie nie da się uskuteczyć. Rozrodzeniu się zbyt wielu trądów, które tylko spożywają pokarmy, a wcale ich nie zbierają, można zapobiedz przez oddalenie plastrów trądowych; bo jeżeli tych plastrów nie będzie, to i trędy wylęgać się nie mogą. Mała liczba trądów potrzebna do zapłodnienia matki, wylęgnie się w każdym wypadku.

d) W tych ulach można jeszcze podbierać najpiękniejszy miód w każdym czasie, a nawet przez całe lato, jeżeli rok obfity; wstawiają się w tym celu do górnego przedziału plastry woskowe dla zapelnienia i podbierania, a przez to wiele miodu odebrać można.

e) Główna jednak korzyść, którą Dzierzon budując swe ule miał na celu, zdaniem mojem jest ta, iż najłatwiejszym i najpewniejszym sposobem w ustroju takowych ulów, wypielęgnować młode roje sami jesteśmy w możności. (D. c. n.)

## WARTOŚĆ POKARMOWA PASZY, podług Dra E. Wolffa.

(Ciąg dalszy, patrz Numer 4 i 5 Przeglądu).

W doświadczeniach z pokarmami w 1851 r. w *Möckern* wykonanych zauważano, że trzy sztuki owiec karmionych dziennie 7,4 fun. siana, zachowały w ciągu 4ch tygodni swą wagę żywą 251 fun. wy-

noszącą. Inne trzy owce tejże rassy karmione 4 fun. siana, 1 1/2 fun. szirotu żytniego, również swęj wagi nie zmieniły. 3,4 fun. siana działało więc jak 1 1/2 fun. szirotu żytniego. Rozbiór chemiczny podaje, że 3,4 fun. siana zawierają 1,87 fun., 1 1/2 f. szirotu żytniego—tylko 1,20 f. materji pożywnych; ztąd należy wnosić, że prawie 1/3 materji pożywnych w sianie, pod wpływem trawienia została niezmienną. Fakt ten znajduje potwierdzenie w licznych doświadczeniach czynionych nad pożywnością pokarmów soczystych i skoncentrowanych w porównaniu z pożywnością siana i bezwzględnością materji pożywnych. Dr Wolff uważa za fakt niewątpliwy, że karmiąc sianem średniej dobroci, organizm tylko 2/3 materji pożywnych assimiluje, 1/3 w odchodach oddaje. W istocie, dopóki zachowanie się pierwiastków paszy (krochmalu, cukru, gummy i t. p.) oddzielnie zbadanem nie będzie, dopóty mniemanie Wolfa uważać musimy za sprawiedliwe. Jeżeli równoważnik bezwzględny siana jest wyrażony liczbą 194,5, a 1/3 materji pożywnych zostaje bezużyteczną, należy więc liczbę równoważnikową o połowę powiększyć, albo, co jest jednoznacznie, wartość pokarmową o 1/3 zmniejszyć. Gdy ilość włókna drzewnego do całej ilości materji pożywnych w zwyczajnym sianie łąkowym, ma się jak 27,16 : 52,07 = 1:1,92, czyli prawie jak 1 : 2, ażeby więc znaleźć liczbę któraby służyła za skalę do przemiany równoważnika bezwzględnego w tak nazwany *praktyczny* (Ausnutzungs-Aequivalent) można użyć stosunku włókna drzewnego do całej ilości materji pożywnych. Tak np. dla siana mieć będziemy:

stosunek włókna do materji pożywnych = 1:1,92;

Równoważnik bezwzględny 194,5;

azatem równoważnik praktyczny = 194,5 + (194,5/1,92) = 295,8.

W ten sposób, w tabelli podano równoważniki bezwzględne i praktyczne, ostatnie nawet w wartości siennej wyrażono. Podana w zarysach zasada obrachowania wartości pokarmowej paszy, na analizach chemicznych oparta, daje się ztęścić w następujących wyrazach:

Drogą analizy chemicznej znaleziona liczba procentowa materji azot zawierających i bezazotowych, mnoży się przez taką liczbę, ażeby nadmiar lub brak materji azotowych, do braku lub nadmiaru mat. bezazotowych miał się albo jak 1 : 5, albo jak 1 : 3, albo jak 1 : 7. Liczba jako mnożnik wzięta, wyraża równoważnik bezwzględny. Ażeby oznaczyć równoważnik praktyczny, potrzeba znaleźć stosunek włókna drzewnego do materji pożywnych, przyjmując ilość pierwszego za 1. Przez stosunek znaleziony potrzeba podzielić liczbę wyrażającą równoważnik bezwzględny;—wypadek da liczbę, o którą równoważnik bezwzględny ma być zwiększonym. Jeżeli równoważnik praktyczny siana = 100, łatwo znaleźć wartość każdej paszy w wartości siennej wyrażoną.

Liczby w tabelli zamieszczone, wyrażające wartość sienną, dają powód do uwag następujących:

1. Analizy, na których obliczenia są oparte, były wykonane w ostatnich 5—6 latach. Ich liczba wynosi w ogóle 400; jest więc dość jeszcze małą, ażeby można przyjąć wartość średnią za skład oddzielnych rodzajów paszy. Co do bliższych wniosków z tych analiz wyprowadzić się dających i ważnych ich skutków na uprawę roślin ekonomicznych, odsyłamy czytelników do dzieła Dra Wolffa: „Die Naturgesetzlichen Grundlagen des Ackerbaues.”



2. Wartości sienne koniczyny w powietrzu suszonej i innych roślin pastewnych, zdają się być sprzecznymi z podaniami praktyki, w ogóle o  $\frac{1}{4}$  lub  $\frac{1}{3}$  są wyższe. Objasnienie tej sprzeczności nie przedstawia nic trudnego. Analizy, na których Dr Wolff się opiera, wykonano prawie wyłącznie na roślinach zaledwie kwitnąc zaczynających, w stanie świeżym czyli zielonym. Wypadki obrachowano na masę suchą (w powietrza suszoną), przyjmując, że ostatnia 16,6% wody zawiera. W praktyce, zwykle koniczynę dopiero wtenczas koszą i na siano zamieniają, kiedy przez długi czas stała w pełnym kwiecie, a zatem kiedy daleko więcej zawiera włókna niżeli w początkach kwitnienia. Zebrane wówczas siano koniczyny, podług badań Dra Wolffa, zawiera nie 22%, lecz 32% włókna, a nawet więcej; musi więc daleko mniej żywić, jak to przyznano sianu koniczyny w tabelli zamieszczonej. Oprócz tego należy pamiętać, że koniczyna w ciągu długiego czasu, jaki do zupełnego jej wyschnięcia jest koniecznym, traci wielką ilość najwięcej pożywnych liści i drobnych łodyg; ztąd koniecznie musi nastąpić zmniejszenie wartości samej rośliny. Nakoniec przy ocenieniu równoważników dla koniczyny obrachowanych, potrzeba mieć na uwadze, że we wszystkich w tablicy podanych roślinach pastewnych stosunek materji azotowych do bezazotowych nie jest jak w sianie 1:5, lecz jak 1:3, lub jeszcze mniejszy. Jeżeli wyłączne karmienie sianem łąkowym będzie zmienione na karmienie sianem koniczyny, wówczas 296 fun. siana łąkowego, równoważy się nie z 215 fun., lecz z 261 fun. siana koniczyny i w tym wypadku wartość siana koniczyny czerwonej, równać się będzie 88,1, azatem prawie będzie zgodną z podaniami praktyki. Fakta przytoczone mogą łatwo objaśnić zwiększenie o  $\frac{1}{4}$  lub  $\frac{1}{3}$  równoważników bezpośrednio znalezionych dla siana koniczyny czerwonej i innych roślin pastewnych. Dr Wolff unikając wszelkiej dowolności, pozostawia tymczasowo liczby znalezione, jednak nie uważa je za dostateczne ze względu na okoliczności w praktyce miejsce mające. Dopiero kiedy dostateczna liczba rozbiorów siana koniczyny i wyki będzie wykonana, można na miejsce wartości podanej, postawić wartość rzeczywistą. Liczby podane dla roślin pastewnych zielonych, zdają się zupełnie zgadzać z postrzeżeniami praktycznymi, jeżeli przyjmujemy równoważniki podług stosunku 1 : 3 obliczone.

3. Równoważnikom zbóż praktyka nie może zarzucić. Wielu autorów przyznaje pszenicy i żytu równoważnik daleko niższy, mianowicie 33 lub 30, w wartości sienniej wyrażony. Jest to jednak zupełnie bezzasadnym i tem tylko daje się usprawiedliwić, że ceny targowe tych zbóż w stosunku do ich wartości pożywniej są nadto wysokie. Obrachowania wskazują fakt uderzający, że pszenica i żyto mają skład prawie jednakowy, a tem samem jednakową wartość pożywną. Średni skład nie potwierdza wcale podań dawniejszych, że pszenica zawiera więcej związków proteinowych. Liczne i starannie wykonane rozbiory pszenicy i mąki pszenniej nie okazały w nich większego zasobu pierwiastków azotowych, niż w życie i mące żytniej.

4. Słomy zbóż trawiastych—dotąd bardzo niedokładnie; słomy zbóż groszkowych i rozmaitych plew, prawie wcale nie badano. W tym względzie są konieczne nowe rozbiory.

5. Nasiona roślin strąkowych i makuchy są materiałami najwięcej azotu zawierającymi. Ich średni skład dość ściśle podano; wartości

pożywne można bez wachania przyjąć, szczególnie jeżeli zwrócimy uwagę, że w karmieniu temi materiałami, pokarm przygotowany mieć będzie skład odpowiadający stosunkowi 1 : 3. Czy lepszy lub gorszy smak paszy, wpływa na korzystniejszą lub mniej korzystną jej użytkowanie, rozwiązanie tego pytania, podobnie jak wielu innych, przyśrołości zostawiamy.

6. Ważne w karmieniu rośliny okopowe, przedstawiają czynności chemików obszerne, lecz mało dotąd uprawiane pole. Podane tu liczby wyrażające wartość pokarmową tych roślin, w braku dostatecznych rozbiorów, są dość jeszcze niepewne, chociaż widocznie nie są sprzecznymi z obserwacjami praktyki. Sądzymy jednakże, że rachunkiem znaleziony równoważnik marchwi jest za mały, ponieważ oznaczenie ilości włókna drzewnego nie mogło być dość ściśłem. Przyszłe badania dostarczą objaśnień koniecznych, a nawet z poszukiwań już dokonanych okazuje się, że wartość pokarmowa marchwi nie może być tak wysoką jak w praktyce przyjmują. Jeżeli marchew w niektórych doświadczeniach w istocie tak wielką jak kartofle okazała pożywność, należy przyczyn szukać gdzie indziej nie w ilości zawartych w niej materji pożywnych. Ze względu na kartofle, również nie możemy podać pewnego składu procentowego. Zwykle zadawano się tylko oznaczeniem ilości mączki, lecz nigdy dokładnie nie oznaczono zasobu materji proteinowych i włókna drzewnego. (D. n.)

### SPRAWOZDANIE

o robieniu tak zwanego siana brunatnego,

napisał

DYZMA CHROMY.

Zaalarmowany w lecie niesłychanemi korzyściami siana brunatnego, (Braunheu), postanowiłem, chociaż bez poprzedniego przygotowania, zrobić doświadczenie z potrawem. Na ten cel przeznaczyłem do fabrykacji siana brunatnego parnicę ogromną, żelaznemi szynami szczelnie pościaganą, tak, że byłem niemal pewnym, iż przez szczeliny wcale niewidoczne, powietrze do siana przystępu zupełnie mieć nie może. W październiku zwieziono 5 fur potrawu, który przez 48 godzin leżał na pokosach i kładąc go po trochu do parnicy, deptano starannie przez dzień cały; na wierzch ułożono słomy na łokieć i zostawiono parnicę przez dni 100 w spoczynku. Gdy z parnicy boki odjęto, pokazało się, że powietrze szczelinami dojsć musiało, gdyż ściany tej masy sześcienniej siana, były na 6 cali zepsute i grzyby z niej wyrastały; od wierzchu zgnęła ta masa na łokieć, a od spodu na 3 cale, lecz środek cały nabrał koloru brunatnego, czyli tak zwanego kapucyńskiego, i zdawał się być zupełnie zdrowy. Urznięto zatem kawał tego siana i częstowano niem wszelkie gatunki inwentarza, lecz konie jeść go się wstydziły, owce nad niem beczwały, a krowy wyraźny bunt podniosły, i wtenczas dopiero po bliższym rozbiorze przekonaliśmy się, że siano to nabrało odoru niesłychanie mocnego, do odoru starego sera szwajcarskiego podobnego. Do takich łakoci inwentarze nasze przyzwyczaić trudno. Jakkolwiek doświadczenie to tylko nawiasowo czynionem było, i z powodu przystępu powietrza powieść się nie mogło, mniemam przecież, że zwózka mokrego siana i silne onegoż tłoczenie, kosztą o tyle powiększą, że przyprawa niemal tyle kosztować będzie co i sama potrawa.



## PISMIENICTWO ROLNICZE.

### O redagowaniu pism gospodarskich w ogóle i redakcji Gazety rolniczej w szczególe.

Z powodu krytycznego przeglądu pism rolniczych p. Otockiego z 1855 roku.

(Ciąg dalszy, patrz Numer 4 Przeglądu).

Redaktor perjodycznego pisma rolniczego, bez poprzedniego wytrawnego doświadczenia gospodarskiego się nie obejdzie. Niezaprzeczona to prawda. Ale jeżeli sumiennie wyznać zechcemy, to najczęściej (inaczej wyjątkowo tylko) doświadczenie kilkoletnie pojedynczego gospodarza, nie zwiększa się stosunkowo z dalszym lat następstwem. Po największej części przyszedłszy do rozmaitego doświadczenia z grubszego, o wartości inwentarza, pracy i kapitału — kołyszemy się tylko potem w różne strony około tego punktu, w miarę tego jak idziemy gdzie dalej, jak zgarniamy szerzej. Z drugiej strony, jednego więcej nauczy rok jeden, niż drugich całe życie. Pożytek doświadczenia, rośnie nie tyle miarą lat, jako raczej miarą różnaitości przygód, a jeszcze stokroć więcej miarą umiejętnego ich oceniania i trafnej kombinacji. I dla tego gospodarz lat kilkanaście pracowicie i umiejętnie rolą i nauką zatrudniony, jak pływak który już nigdy pływać nie zapomni, może z pożytkiem dla wspólnej pracy, koniecznie w końcu w czyjemeis rękę spocząć mając pióro redaktora trzymać. A nie idzie za tém zaraz, że wydaje nieomylnie wyroki, kto usilnie na pomoc praktyki przyzywa, kto się do sądu drugich odwołuje — tak zaś czynił zawsze Pan *Gregorowicz*, tak czynili poprzednicy i koledzy jego.

Zbiegiem nieprzyjaznych okoliczności, nie miałem i nie mam aż dotąd w rękę, ostatnich 12tu numerów *Gazety Rolniczej* r. z., a więc i zamieszczonego w nich artykułu Pana *Otockiego* nie czytałem. Gdy jednak wywołana nim sprzeczka potrafiła o wiele własnych moich myśli w tym przedmiocie, a prócz tego Pan *J. K. Gregorowicz* w obronie swój i przyjętego przez siebie systemu redagowania, nie mógł powiedzieć tego, co mogą sumiennie bez narażenia się na śmieszność własnej chwalby — powiedzieć drudzy. Pan *Otocky* zaś, poprzestał na kilku słowach ogólnych; czuję się przeto w obowiązku przedłużenia tej dla wyświeetlenia stanowiska perjodycznych pism rolniczych, niezmiernie ważnej kwestji. Zwracam się z tém do redakcji *Przeglądu*, aby odezwania się moje na jego polu neutralném, nie miało nawet pozoru jakiej stronności sądu (\*).

Zamiast wyszydzać i pomniejszać zasługi gołem słowem, lepiej byłoby we właściwym czasie, jeżeli kto widział tego potrzebę, na razie prostować dostrzeżone błędy, reflektować mniej zręczne kroki, jeżeli już nie wskazywać przykładem lepszej drogi. Redaktor *Gazety Rolniczej* sam tego głośno żądał, a żądając rozumiał trudność zadania i istotę swego, tylko co zajętego stanowiska.

(\*) I dla tego też umieszcza się artykuł p. *Dorantt* bez zmiany, zostawiając wolność sądu czytającej publiczności rolniczej; a odnośnie redagowania *Przeglądu rolniczego*, przyjąwszy już stałe zasady, obywatelską dążność i pożytek ziemian mające na celu; dodaje Redakcja, że o ile rady autora, nacechowane są wyższém na rzecz poglądem i zmierzają ku temu celowi, o tyle w piśmie naszym znajdą zastosowanie.

Nie miejsce tu szczegółowego rozbierania prac redaktorskich Pana *J. K. G.*; ale gdyby po surowym przeglądzie znalazła się tam i słaba strona, (bo któż na świecie, a jeszcze w dziedzinie poszukiwań jest nieomylnym), bo pamiętać najprzód potrzeba, że w każdym nowém, choćby w obrębie tegoż samego fachu stanowisku; trzeba przejść nieuknioną nigdy i nigdzie szkołą mechanicznej wprawy; a pole redaktorskie w gałęzi rolniczej, musi być w początku nowém dla każdego z roli przychodzącego gospodarza polem: jest to konieczność, którą i najlepiej wyrobione poprzedniczo idee złagodzić i skrócić tylko mogą, ale w zupełności nigdy jej nie usuną — a prócz tego, nie należy też winić majstra o wady materiału. Nie rozbierając tu, czy, i o ile pierwsze kroki nosiły na sobie konieczne cechy początku (bo ta uwaga, gdyby nawet i sprawiedliwa, byłaby dziś spóźnioną i tylko ogółowe wnioski na pożytek następcom przydałby się teraz na co mogły), pod względem materiału właśnie, przyznaję, iż była chwila, w której niejeden mularz byłby może rzucił kielnię i węgielnice. Pan *J. K. G.* nie uczynił tego. Cierpliwie i wytrwale, czekał ten pierwiastkowy *rzeczywiście płodny* współdziału ogółu niedostatek, który lekki dla braku ładunku statek, na rozbicie narażał, chociaż nim pracowity i zdatny sternik kierował. I wyznać trzeba, że doczekał lepszych czasów. O ile zaś je swoim staraniem i zabiegami potrafił wywołać, a o ile one same nieprzepartym popędem ku niemu nadbiegły, trudno rozstrzygnąć, ale starań zaprzeczyć niepodobna. (D. n.)

## METEOROLOGJA ROLNICZA.

### Dostrzeżenia meteorologiczne gospodarskie

za miesiąc kwiecień 1856 r.

— Wprowadzając w kolumny *Przeglądu rolniczego* spostrzeżenia meteorologiczne gospodarskie, czynimy zadość raz własnemu przekonaniu o ich potrzebie, powtóre spełniamy przez to życzenia wielu naszych czytelników-ziemian, prosząc ich, skoro wywołali tę kwestję, aby także raczyli podtrzymywać ją przez udzielanie praktycznych co do niej wiadomości, zebranych z życia ludu i doświadczeń miejscowych. Redakcja zaś ze swój strony nie zaniedba umieszczać podobnych jak obecnie spostrzeżeń.

Srednia wysokość barometru miesięczna	27 cali 7,332 lin. par.
i ta jest o 0,796 lin. par. niższą od normalnej.	
Najwyżej barometr dochodził d. 1 o go. 10 ra.	28 „ 0,591 „
Najniżej „ „ d. 29 o go. 4 wie.	27 „ 3,276 „
Srednia temperatura kwietnia wynosi	+ 7° 10 R.
i ta jest o 1,34 stopni R. wyższa od normalnej.	
Największe ciepło było dnia 29 po południu	+ 22.0
Największe zimno było dnia 3 rano	— 2.9
Srednia wilgotność powietrza miesięczna jest 70.7, biorąc 100 za zupełne nasycenie atmosfery parą wodną; albo co do ciężaru 6.42 gram-mów na jednym metrze szesciennym powietrza; wilgotność ta jest blisko o 0.04 mniejsza od normalnej.	
Ilość wody spadłej z deszczu wynosi co do wysokości	17.02 lin. par.
„ z śniegu	0.97 „
Razem z deszczu i śniegu	17.99 lin. par.

Ilość ta wody jest o 0.98 lin. par. większa od tej, jaka średnio w kwietniu spada.

Dni pogodnych było 9;  
na pół pogodnych 9;  
pochmurnych 12;  
deszczu 8 (d. 5, 6, 7, 8, 10, 11, 13, 20);  
śniegu 3 (d. 1, 19, 20);  
gradu 4 (d. 1, 10, 11, 20);



Dni mgły 1 (d. 23);  
+ " grzmotów 3 (d. 6, 10, 11);  
+ " błyskawic bez grzmotów 1 (d. 6):

Wichrów było 1 (Z).

Wiatrów mocnych 10 (3 PnW, 2Z, 2Pd, 1Pn, 1PnZ, 1PdZ).

Wiatr panujący zachodni, częste także były północno-wschodnie i południowo-wschodnie.

Wysokość wody na r. Wiśle najwyższa dnia 12, stóp 8 cali 11;  
najniższa dnia 30, „ 3 „ 10.

Kwiecień r. b. w pierwszych dniach 4ch przy dość znacznej wysokości barometru był pogodny, suchy, chłodny; w następnych 10ciu przy niskim stanie barometru niepogodny, wilgotny, w deszcz obfity, ciepły; środek tego miesiąca był pogodny, suchy, chłodny; koniec zaś pogodny, suchy, ciepły; szczególnie dnie 26, 27, 28, 29, były bardzo gorące, jak w porze letniej, w skutek czego drzewa nagle liśćmi się pokryły. W ogóle miesiąc ten był pogodny, suchy, blisko o półtora stopnia R. cieplejszy niż zwykle. Najcieplejsze dni były: 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30. Najchłodniejsze dni: 1, 2, 3, 19, 20, 21.

Ostatni mroz z wiosny—1,1 stóp R. wynoszący, był d. 21 rano.

Ostatni śnieg z wiosny pruszył dnia 20 i spadła go znaczna ilość, gdy wody z niego spadło wysoko na 0.97 lin. par.

(Ze spostrzeżeń w obserwatorium astronomiczném warszawskiem).

## WIADOMOŚCI ROLNICZE I HANDLOWE.

— Donoszą nam z *Wrocławia* pod dniem 6ym maja r. b. co do *welny*: iż tamże w przedostatnim tygodniu sprzedano 4400 centnarów, a w bieżącym 2500, po cenie od 67 do 110 talarów za centnar; kupującymi byli saxonczycy, fabrykanci austriacy i francuzi; ceny cokolwiek wyższe jak dawniej: cały zapas dzisiejszy składa się z 4—5 tysięcy centnarów.

— Ceny koni roboczych na *Muranowie* i na *Pratze* w ostatnich dwóch tygodniach znacznie się obniżyły, przyczyną tego było zapewne zaspokojenie już w części zapotrzebowania tychże koni roboczych do robót gospodarskich w miejsce wołów, przy uprawie roli przez obywateli, oraz wyprzedaż koni rezerwowych wojskowych w znacznej ilości w tych czasach uskuteczniana.

— Rząd gubernialny warszawski podał do wiadomości, że jarmark na *welnę* w m. *Kaliszu*, rozpocznie się dnia 19 (31) maja r. b. i trwać będzie przez dni 3 po sobie idące.

— W dniu 10 lipca 1857 r. odbyć się ma w *Suwalskach* pierwszy jarmark na *welnę*.

*Gdańsk* 8 maja 1856 roku. — Pomimo znacznych dowozów, ceny pszenicy na targu londyńskim podniosły się o 1 do 2 szyl. tak na krajowém, jak i na zagraniczném ziarnie; obrót jednak był tylko do niej ograniczony, bo spekulanci w żadne tranzakcje nie chcieli wchodzić. O zbiorach przyszłych nie jeszcze wyrzec nie można: z obwodów gló-

wnie rolniczych zachodzą skargi, że po ostatnich zinnach pszenica zrzedniała i poźółkła.

W ciągu tygodnia przybyło do Londynu:

	Pszenicy	Jęczm.	Owsa	Grochu	Siem. lnia i rzepaku	łaki cent.
Z kraju	7971	3839	17953	780		37937
Z za granicy	20329	5679	28583	1600	17914	27941

Targi szkockie, irlandzkie i prowincjonalne trzymały się mocno, niektóre z małym podwyższeniem.

We Francji, Belgji i Hollandji ogólnie ceny podniosły się, ale handel był bez ożywienia i ruchu.

Na naszej giełdzie żadna sprzedaż nie miała miejsca i dla tego ostatnich notowań nie możemy zmieniać. Dowozy są prawie żadne, rezerwy spichrzowe tak żyta jak i pszenicy z każdym dniem zmniejszają; mimo to, handel w odretwieniu i spekulacja nie występuje.

Czas mamy dżdżysty, a na porę roku nadzwyczaj zimną; od kilku dni temperatura 2 do 4 stopni ciepła nie przechodzi.

*Toruń* przebyło: pszenicy łasztów 23, siemienia 153, łaju cent. 6924, terpentyny cent. 248, oleju konopnego 1744.

Kursa zamian: — Londyn 3 mies. 6,22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Amsterdam 202, Hamburg 45<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

Aleks Makowski et comp.

*Kraków* 2 maja. — Z powodu uroczystego święta, w dniu wczorajszym ruch targowy zboża był nadzwyczaj mały; kupujących nie widziano wcale, a sprzedający tylko z próbkami w rękę wyglądali czy się kto nie zjawi. Wczorajszy i dzisiejszy deszcz, wielki wywiera wpływ na usposobienie targu, bo obudza nadzieje pomysłne pod względem urodzajów. Niemożna bynajmniej ustanawiać cen właściwych targowych, gdyż co godzina prawie ceny ulegają zmianie. Kilku bogatych właścicieli ziemskich z Królestwa Polskiego przybyło na targ z próbkami pszenicy i to z takich, którzy nawykli zboże swoje trzymać najdłużej i dopiero w lipcu przed żniwami je sprzedawać. Żądali za pszenicę z odstawą do granicy, ziarno wyborowe, na wielką miarę warszawską za korzec 53<sup>1</sup>/<sub>3</sub> zlp., za ziarno średnie piękne 46<sup>2</sup>/<sub>3</sub> zlp., ale nikt nie kupował, gdyż spodziewają się z Węgier wielkich dowozów. Sądzą, że pszenica spadnie na 10 zlr., a żyto na 8 zlr.

W zaprzeszły piątek na targach warszawskich i pragskich płacono: żyta czetw. rs. 12 kop. 50, pszenicy rs. 15 kop. 13, jęczmienia rs. 9 kop. 72, owsa rs. 8 kop. 46, słomy furę zwyczajną od rs. 2 kop. 40 do rs. 3 kop. 90, siana furę jednokonną od rs. 3 kop. 30 do rs. 5, siana furę parokonną od rs. 5 kop. 30 do rs. 6 kop. 50, masła pud rs. 7 kop. 20, słoniny pud rs. 6, kartofli czetw. rs. 4 kop. 67. — Sprowadzono w dniu 9 b. m. na targ pragski z Cesarstwa przez tućjszych i zagranicznych kupców: wołów sztuk 610, z różnych miejsc Królestwa 364, ogółem wołów sztuk 717; na prowincję 126, na liwerunek 102, pozostało 29, zaś wieprzy zakupili rzeźnicy tućjsi 480.

W upłynionym tygodniu sprowadzono do Warszawy (oprócz tego co w spichrzach znajduje się), żyta czetw. 1704, pszenicy czetw. 3035, jęczmienia czet. 715, owsa czet. 2762, grochu czet. 665, gryki czet. 227, kaszy jęczmiennój czet. 301, kartofli czet. 1361, siana pudów 21550, słomy pudów 11945.